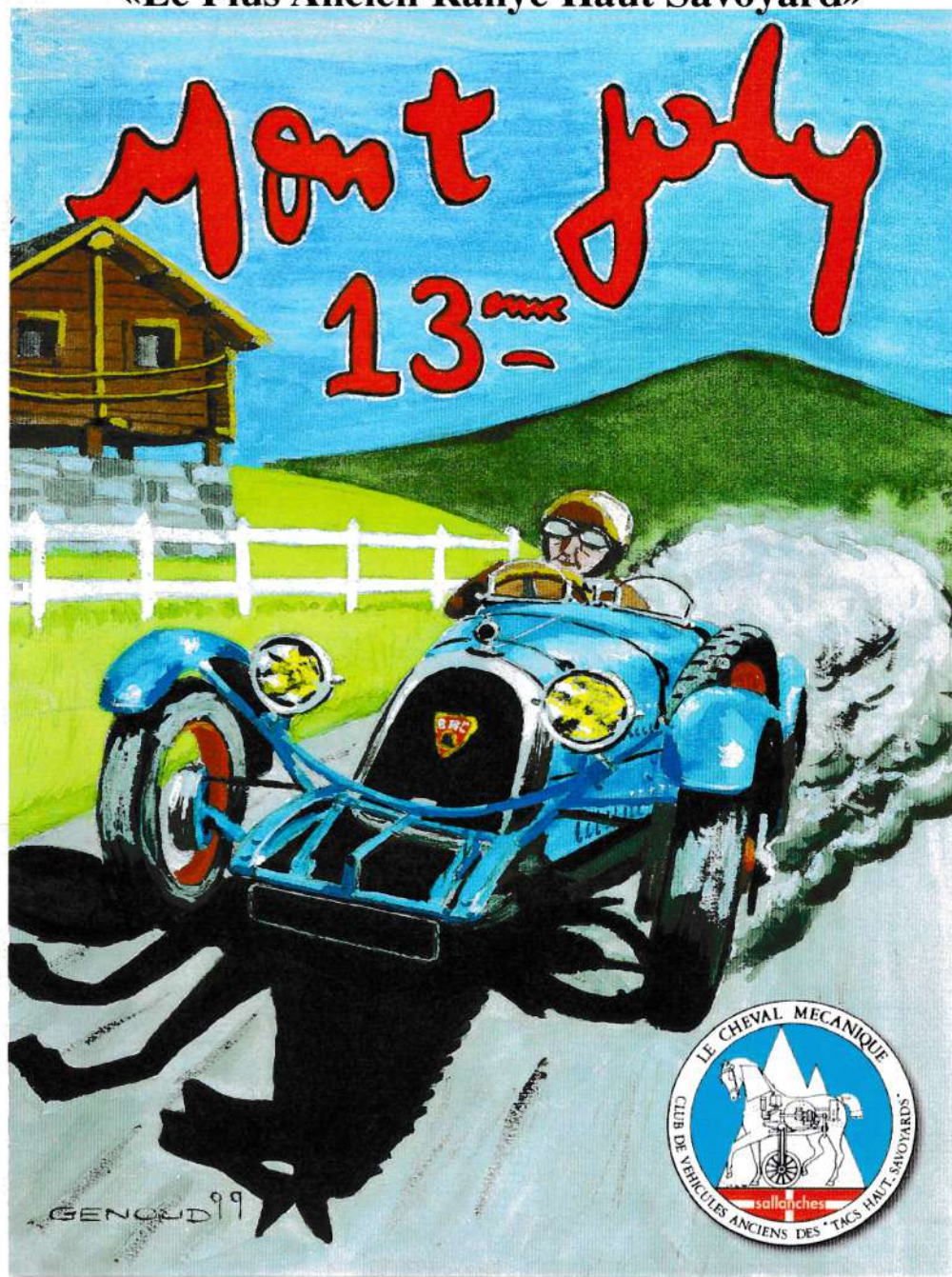


«Les Plus Beaux Panoramas d'Europe»

«Le Plus Ancien Rallye Haut Savoyard»



13. 14. 15 et 16 JUILLET 2000

«Sallanches, théâtre du Mont-Blanc». Le mot est de Victor Hugo. A l'entrée de la haute vallée de l'Arve, la vue soudaine et merveilleuse qui s'offre au visiteur sur le massif du Mont-Blanc lui donne, en effet, l'apparence d'un amphithéâtre.

A SALLANCHES, le **spectacle de la montagne et de la nature** - des coteaux aux plus hauts sommets, en passant par les alpages et la forêt - est omniprésent. A quelques minutes du centre ville, cet environnement propose à tous - résidents et vacanciers - et quelle que soit la saison, toutes les possibilités de pratiques sportives ou de détente. Ski, raquette à neige, VTT, randonnée pédestre, équitation, escalade, parapente, mais aussi grâce à l'Arve et aux lacs, rafting, baignade, canyoning et planche à voile.

Un autre attrait de SALLANCHES réside dans son **PATRIMOINE HISTORIQUE ET CULTUREL**. Sa collégiale du XVIIème recèle des décors peints classés d'une magnifique beauté. Son plan de ville, oeuvre de l'ingénieur François Justin, et développé après le grand incendie de 1840, ainsi que son hôtel de ville de style néo-classique, lui confèrent un charmant aspect sarde. Enfin, le château des Rubins, centre d'initiation à la nature montagnarde et maison des réserves naturelles de Haute-Savoie, présente une exposition permanente - à laquelle s'ajoute une biblio-vidéothèque - sur la faune, la flore et les paysages de montagne.

Ville à la montagne, SALLANCHES est aussi le **centre commercial de la Haute Vallée de l'Arve**. Il y fait bon flâner le long des rues piétonnes et des quais ombragés de la Sallanche. Plus de 300 commerces et boutiques, dans tous les secteurs d'activités - alimentaire, équipement de la personne, équipement de la maison, hygiène et santé, culture et loisirs, autos-motos-cycles, hôtellerie et restauration - apportent à la population et à la clientèle de passage un choix de services très complet.

Enfin, DYNASTAR est le fleuron de l'**industrie sallancharde**. Chaque année, 550000 paires de skis - dont 2/3 sont destinées à l'exportation et des planches de surf sortent de ses usines ultra-modernes, situées à l'entrée nord de la ville. Le Parc Industriel et commercial qui les prolonge accueille de son côté 150 entreprises, dans le décolletage, le commerce de gros et demi-gros, l'artisanat et les services.

RENSEIGNEMENTS toute l'année, Office du tourisme
31, quai de l'Hôtel de ville 74700 SALLANCHES

13^{ème} RALLYE DU MONT-JOLY
13 - 14 - 15 et 16 Juillet 2000
Organisé par
LE CHEVAL MÉCANIQUE DE SALLANCHES



COMITÉ D'ORGANISATION

Responsables Rallye: Yves Descombes - Eric Collomb

Trésorier : Jean-Christophe Grelier

Secrétaires: Patrick Genoud - Gérard Bottollier

Assistance Technique : Patrick Genoud - Yves Descombes

Bagagerie-Roulante : Jean-Christophe Grelier - Philippe Priccaz - Sébastien Bergna

Fléchage-Itinéraire-Parking : Gérard Bottollier - Christian Roussel

Camion Sono : Eric Collomb - Jean-Marie Lacroix

Réclamation-Médiateur: Yves Descombes - Eric Collomb

André Maréchal
DÉPTS ÉLECTROMÉNAGER, CHAUFFAGE, SANITAIRE, INDUSTRIEL
VENTE - DÉPANNAGE - S.A.V. - PIÈCES DÉTACHÉES

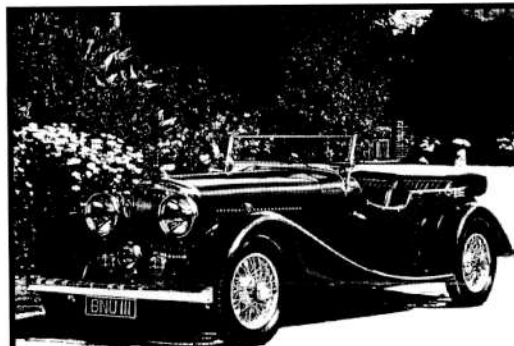
**Maréchal
s'adapte
à vos besoins.**



17, place de la Gare - 74100 ANNEMASSE
Tél. 04 50 87 27 10 - Fax 04 50 92 60 53



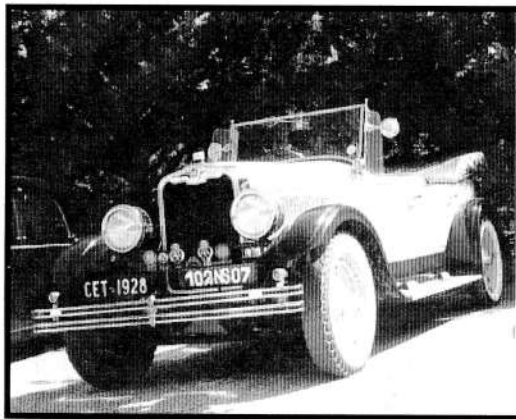
BMW 327
1937
DUSAILLY GERARD



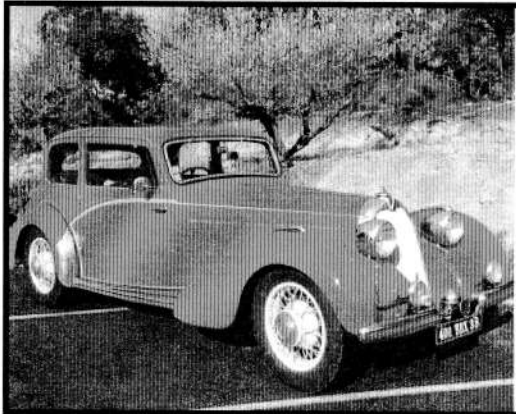
BENTLEY 3 1/2 L TOURER
1935
GARNER BRIAN



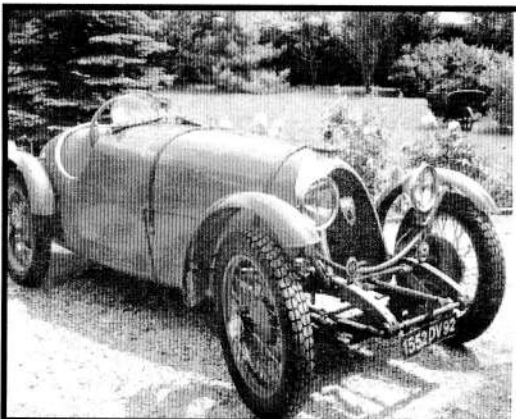
SALMON S4
1932
CHOUROT BERNARD



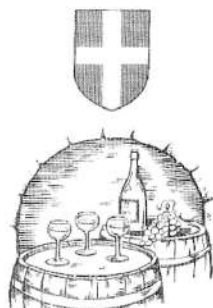
PEERLESS TOURER
1928
LUQUET JEAN



TALBOT T15
1938
SEONNET CLAUDE



BNC 527
1928
ORVAIN JACQUES



Nos spécialités:

*Roussette
de Frangy
Gamay
Mondeuse
Rosé
Bousseux*
Méthode Traditionnelle

Vins Fins de Savoie

**Michel, Jean-Paul et
Samuel NEYROUD**
Viticulteurs

CAEC Les Aricoques
"Pianaz", 74170 DESINGY
Tél. 04 50 32 22 73 - 50 44 73 50
Fax. 50 44 75 42



MAGLAND - 74 300 CLUSES
Tél. 04 50 90 20 37

**A VOTRE SERVICE
SUR
LES MARCHÉS**

CENTRE AUTO SECURITE



Tél. 04 50 58 52 31
Fax 04 50 58 11 38

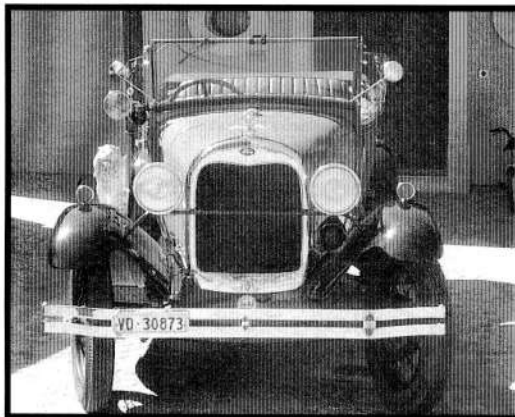
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
Agrément n° S074C009

**997, Av. André Lasquin
74700 SALLANCHES**



**CATHAND
Automobiles**

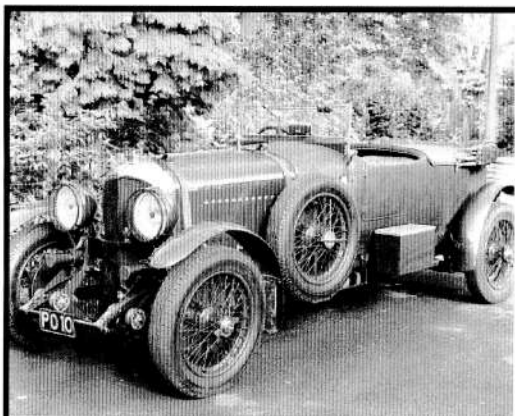
Z.I. 950, avenue André Lasquin
74700 SALLANCHES
Tél. 04 50 58 11 96 - Fax 04 50 58 51 92



FORD A
1928
THONNEY CHRISTOPHE



TALBOT T11
1935
MOUTTET RENE



BENTLEY 4,5 LITRES
LE MANS
1929
GOLDING PETER

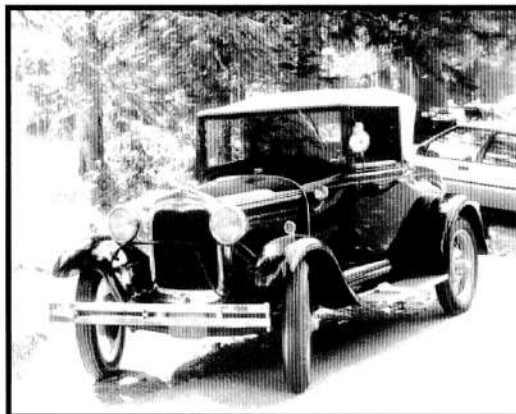


AutoDistribution

EQUIPEMENTS AUTO - INDUSTRIE - POID LOURS

AUTODISTRIBUTION 74 - SA
89 à 149, rue de l'industrie - 74330 EPAGNY





FORD A
1929
LAVOIPIERRE PIERRE



FORD A
1930
SIMOND PAUL



CITROËN B2
1921
FORNEROD ANDRE



MAGASIN
PIÈCES DÉTACHÉES



568 avenue de St-Martin - 74700 SALLANCHES
Tél. 04 50 58 06 42 - Fax 04 50 47 82 69



JUNIOR PNEUS

S.A.R.L. AU CAPITAL DE 50.000 FRANCS

**Pneus neufs et rechapés
Plaquettes de freins
Parallélisme
Amortisseurs
Pot d'échappement**

635, Rue Charles-de-Gaulle - Z.A. de Vouilloux - 74700 SALLANCHES
Tél. 04.50.58.37.13 - Fax 04.50.58.36.91

Le mot du président

Une fois de plus, nous voilà réunis pour le Rallye du Mont-Joly. Pour cette année 2000, nous nous sommes efforcés de soigner les cadres et de choisir un parcours de toute beauté.

C'est avec plaisir que je constate que les anciens concurrents nous sont fidèles mais aussi que des nouveaux viennent découvrir le «Mont-Joly».

J'espère que nous allons être à la hauteur de vos espérances et que ce 13ème Rallye du Mont-Joly laisse à chacun un souvenir impérissable

Yves Descombes





360, Z.I. la Maladière

74300 CLUSES

tél. 04 50 98 32 59

Fax 04 50 96 24 64



**GARDE MEUBLES
TOUS SERVICES**

Portable 06 09 97 55 36

«Le Fréchet» 74950 LE REPOSOIR

Tél./Fax 04 50 98 80 14



**TRANSPORTS
lubrifiants**

S.A.R.L. PERROLLAZ A.J.M

78, rue de la Gare

74300 MAGLAND

Tél. 04 50 34 72 07

Fax 04 50 34 79 67



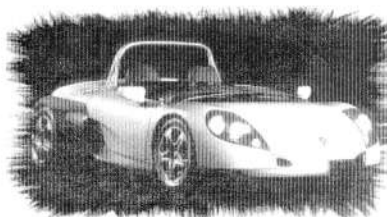
RENAULT

SALLANCHES

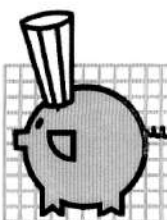
Véhicules neufs - Occasions

Mécanique - Carrosserie

Assistance



Avenue de Genève - Tél. 04 50 93 92 92



A LA BONNE
RENOMMEE

**CHARCUTIER
TRAITEUR
GERARD
DENIAU**

147 PLACE ST JACQUES
74700 SALLANCHES. tél: 04 50 58 02 03

QUARTERONI ENSEIGNES

Enseignes
Publicité
Signalétique
Sérigraphie

Rue Casterettes - 74400 Chamonix
Tél. 04 50 53 09 51 - Fax 04 50 53 43 97

BACHES



Michel PERRIN

STORES



Motorisation SOMFY

BACHES

Neuf et Réparations - 4 x 4
Remorques
Tous Types de Véhicules
Sièges - Housses

STORES

Extérieurs - Intérieurs
Bannes - Corbeilles
Volets Roullants - Rideaux
Collectivités

SELLERIE AUTOMOBILE

Tous véhicules et voitures de collection
Canapés - Fauteuils, etc.

CAMPING

Vente et Réparations
Toile Tente - Auvents
Accessoires

NOUS CONCEVONS - NOUS RENOVONS - NOUS TRANSFORMONS

590, Route des Grands-Prés
74460 MARNAZ



Tél. 04 50 96 23 97
Fax 04 50 98 27 37

BROCANTE DÉPÔT-VENTE LES PUCES ANNECIENNES

LE DÉPÔT-VENTE DES PARTICULIERS

Nous achetons également les meubles et
objets de toutes époques - Successions
Caves et greniers - RÈGLEMENT IMMÉDIAT

Du lundi au vendredi 14h - 19h
Le samedi 9h - 12h et 14h - 19h

892, route de Vieugy - CHAUX BALMONT - 74600 SEYNOD
Tél. 04 50 46 78 50 - Fax 04 50 46 78 55 - SFR 06 10 71 88 17



A 5 MINUTES
D'ANNECY
DIRECTION

AIX-LES-BAINS
Face Auberge Jaune

*Les Prés
du
Rosay*

**Ouvert
toute l'année**



285, route du Rosay
74700 SALLANCHES

Tél. 04 50 58 06 15
Fax 04 50 58 48 70

*L'Hostellerie
à Sallanches*

Auto Avenue

Michel Malpelat
Négociant automobile

**Neuf - Occasion toutes marques
Achat - Vente - Crédit - Reprise**

1213, avenue de Genève
74700 SALLANCHES

Tél. 04 50 58 03 96
06 08 63 10 32
Fax 04 50 91 30 03

E.mail: michel.malpelat@wanadoo.fr



MAÇONNERIE

B. A. - V. R. D.

RÉNOVATION

Bergna Denis

597, chemin de La Pallud - 74700 Domancy

Tél. 04 50 78 10 70

Entrepôt : Z. I. - Les Raches - n° 665 - 74190 Passy

**Pièces automobiles - Pièces 4x4
d'occasion
toutes marques**

S. A. R. L. MUFFAT

Capital 50 000 f.

Zone Industrielle - 1584, avenue André-Lasquin
74700 SALLANCHES

Fax 04 50 58 20 90

 **04 50 58 41 87**



INTERMARCHÉ

Les Mousquetaires

DOMANCY

PARTENAIRE DU MONT JOLY

PERBIPLAN

Sarl OPTIMA

CREATION D'IMAGE

AFFICHES NB et COULEUR TOUS FORMATS

Cartes de visite - Faire-part - Menus

Photocopies NB et LASER COULEUR

Plastification

Tirage et copie de plans - Archivage numérique - Scannérisation

Traitement et gestion des Appels d'offres

Constitution de dossier - Reliures -

Timbres Commerciaux - Service télécopie

23, rue de savoie 74700 Sallanches

Téléphone : 04.50.93.77.03 - Fax: 04.50.47.98.23

PROGRAMME

JEUDI 13 JUILLET 2000 :

- 8h30 - 12h** Concentration sur le Pré de Foire
à Sallanches - Déjeuner sous la grenette.
14h Départ direction Cluses, Col de la
Colombière, le Grand Bornand, Thônes.
17h Arrivée à Annecy, réception sur le parvis
de l'Hôtel de ville.
18h30 Arrivée de l'étape à l'hôtel Atria***

VENDREDI 14 JUILLET 2000 :

- 8h** Départ de l'Atria direction Annecy le Vieux,
Thorens, col des Fleuries, La Roche/Foron,
Pont de Fillinges, Boège, col de Saxel,
Bons en Chablais, Sciez.
12h Déjeuner au Port de Sciez
«restaurant Les Pêcheurs»
14h30 Départ direction Massongy, Reignier,
Monnetier, le Salève, Cruseilles,
le Pont de la Caille, Pringy
17h30 Arrivée de l'étape à l'hôtel Atria***

SAMEDI 15 JUILLET 2000 :

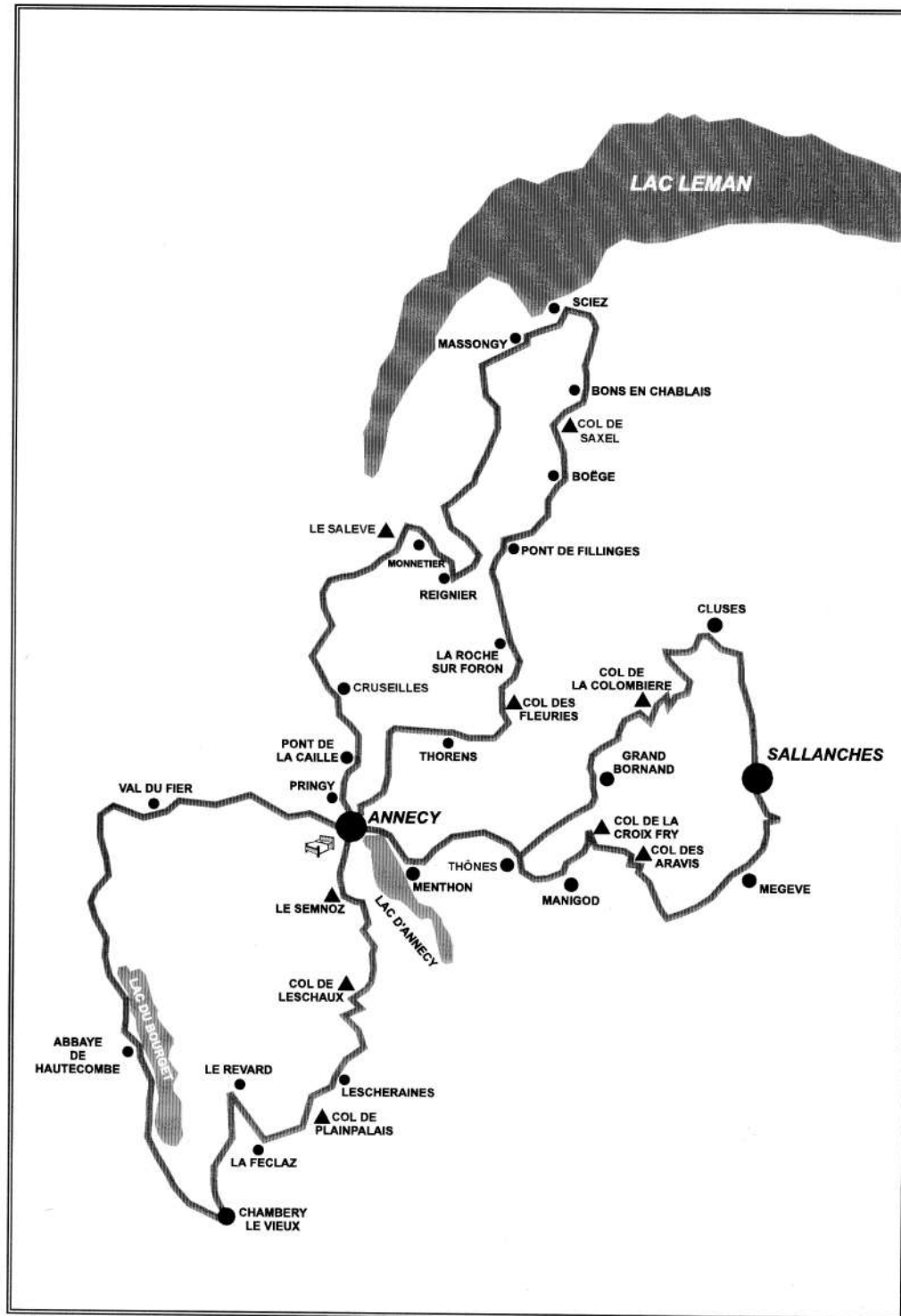
- 8h** Départ de l'Atria direction le Val de Fier,
abbaye de Hautecombe, route
panoramique du lac du Bourget.
12h Arrivée à Chambéry le Vieux, déjeuner
au Château de Candie****
14h30 Départ direction le Revard, la Féclaz, col de
Plainpalais, Lescheraines, col de Leschaux,
le Semnoz.
17h30 Arrivée de l'étape à l'hôtel Atria***
20h30 Dîner de gala sur le lac d'Annecy à bord
du Libellule.

DIMANCHE 16 JUILLET 2000 :

- 8h** Départ de l'Atria direction Veyrier du Lac,
Menthon St Bernard, Thônes, Manigod,
col de la Croix Fry, col des Aravis, Megève.
10h30 Arrivée à Sallanches, parade en ville et
concours d'élégance place du Pré de Foire.
12h Déjeuner au restaurant La Braconne.
14h30 Remise des prix.

FIN DU RALLYE

(Les horaires sont donnés à titre indicatifs et sont susceptibles d'être modifiés)





BÉTON RHÔNE ALPES

CENTRALE DE VILLE LA GRAND

Tél. 04 50 87 05 00

CENTRALE DE CORNIER

Tél. 04 50 25 56 93



SAVOIE TRANSPORTS

Transport - Pompage de Béton Frais

472, route du Collet - Z.a. du Chatelet - 74800 CORNIER

tél. 04 50 25 54 67 - Fax 04 50 47 20 78



Rétraumobile-Club de Haute-Savoie

B.P. 87 - 74803 LA ROCHE/FORON

***SALON DE VÉHICULES ANCIENS
LE 7 ET 8 OCTOBRE 2000***

TRANSPORTS " MONT-BLANC EXPRESS "

Zone Industrielle - B.P. 23
74308 MAGLAND

☎ **04 50 34 78 36**
Fax 04 50 90 20 45

LABO
H U I L E S



LUBRIFIANTS

Snap-on®

Jean TUFFIN - Distributeur

«Chez Levry» • 74130 AYZE France

Tél. 04 50 97 45 10 - Fax 04 50 97 45 11 - Portable 06 07 29 04 29

INFORMATIQUE **H2I**

468, chemin du Loisin

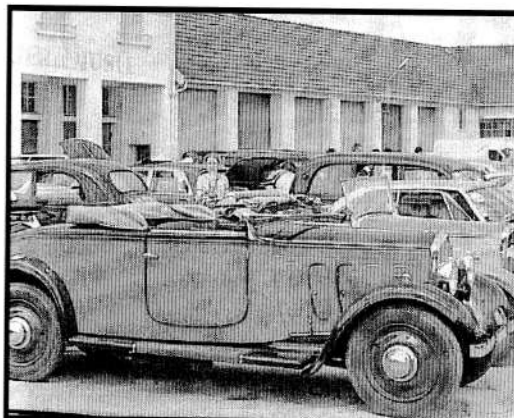
B.P. 2 - 74190 PASSY

Tél. 04 50 58 13 53

Fax 04 50 47 93 00



HOTCHKISS 480
Cabourg
1936
POULAIN BERNARD



PEUGEOT 201
1926
VEROLET MARC

**haute
savoie**

CONSEIL GÉNÉRAL

SEVI 74
GROINE S.A



Mercedes-Benz

Concessionnaire - Voitures particulières - Véhicules
industriels - Utilitaires légers - Tout-Terrain

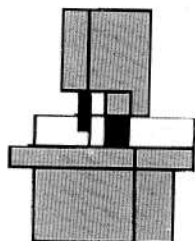
Tél. 04 50 69 11 40

Fax 04 50 69 39 46

COMMERCE DE BOIS _____
EXPLOITATIONS FORESTIÈRES
_____ PARQUETERIE - RABOTAGE

SCIERIE ANTHOINE S.A.

B.P.1 **MAGLAND** 74308 CLUSES CEDEX
Tél. 04 50 34 74 67 - Fax 04 50 90 20 84



ETS BURNIER
machine à bois
neuf / occasion

1230, rue du Général de Gaulle - 74700 SALLANCHES
Tél. 04 50 58 06 76 - Fax 04 50 58 29 49



74300 MAGLAND

Tél: 04 50 34 70 97

Fax: 04 50 90 20 48

QUINCAILLERIE NOUVELLE

Francis JACQUARD

Rond Point Libération - J. Jaures

74800 LA ROCHE SUR FORON

Tél. 04 50 03 02 19



TUYAUX - FLEXIBLES - RACCORDS - COMPOSANTS HYDRAULIQUES

37, rue du Bois de la Rose - 74100 VILLE LA GRAND

Tél. / Fax 04 50 92 31 33

Garage Poids Lourds DESCOMBES S.A.R.L.



Mercedes-Benz

Agent véhicules industriels et V.U.L.

Entretien • Réparation • Dépannages toutes marques

Achat • Vente véhicules neufs • occasion

BANC DE FREINAGE

Z.I. MAGLAND - 74300 MAGLAND - Tél. 04 50 34 79 70 - Fax 04 50 34 70 13

J.ZAGGIA

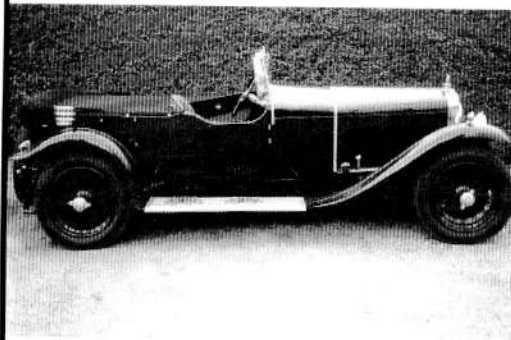


- DEPOT VENTE
- ACHAT
- LOCATION

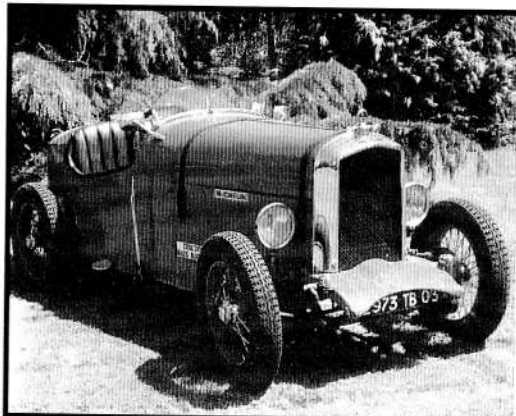
ouvert du lundi au samedi
225, route du Clos des Baz - 74700 SALLANCHES
Tél. 04 50 58 56 10 - Portable 06 09 45 47 81 - Fax 04 50 91 23 29

CARROSSERIE Yves GENTINA

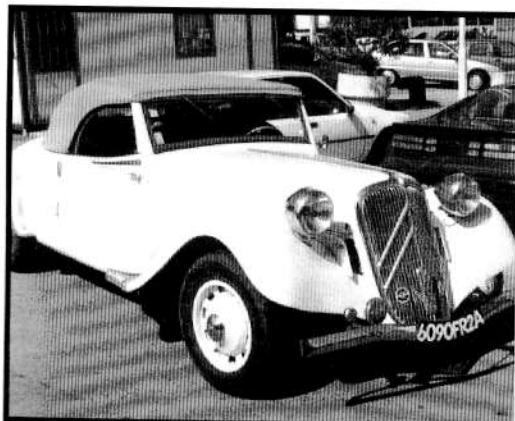
298 Clos des Baz Tél. 04.50.93.91.76
74700 SALLANCHES Fax 04.50.58.50.25



DELAGÉ DMS
1927
HOFFMANN BERND



SALMONSON S4
1931
COLLET ROGER



CITROËN 11BL CAB
1935
ANTHOINE JEAN-CLAUDE



LACROIX Jean-Marie *FROMAGES*

GROS - DEMI-GROS
DÉTAIL
CAVE D'AFFINAGE
ENTREPÔT

Tél. 04 50 78 38 46

Fax 04 50 78 01 65

2524 Route du Fayet

74700 DOMANCY



Restaurant



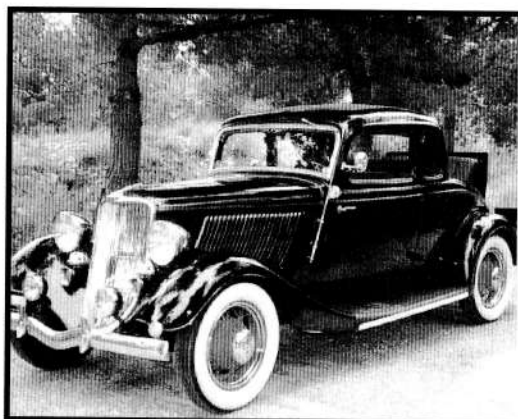
La Braconnne

1, Route des Follieux (face au stade)

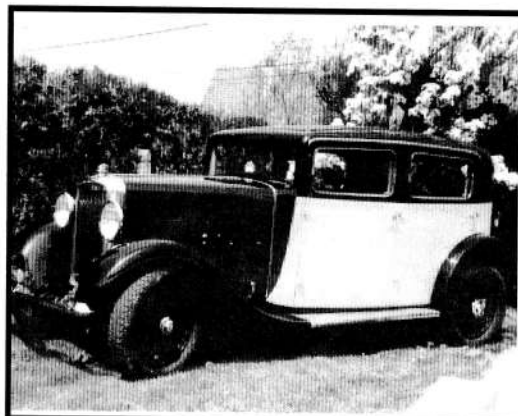
74700 SALLANCHES - Tél. 04 50 58 05 28 - Fax 04 50 58 35 95

R.C. 326 715 711

____ (FERMÉ LE MARDI) ____



FORD V840
1934
IMBERT JEAN-PIERRE



SALMON S4C
1933
SOBRIER JEAN-PIERRE



EHP 10CV
1925
KOLLER RENE

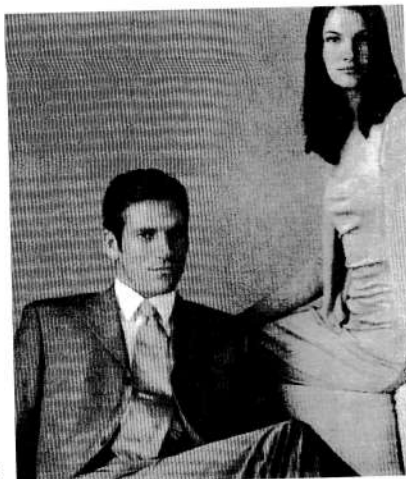
Julien Bottollier

...une mode vraie...

142, quai de l'Hôtel de Ville

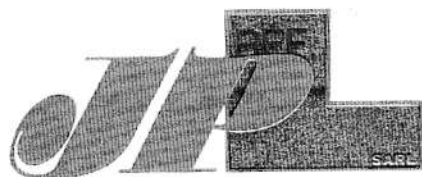
SALLANCHES

Tél. 04 50 58 01 30



*Ouvert le lundi de 14h30 à 19h00,
du mardi au samedi de 9h00 à 12h et de 14h15 à 19h00*

Pour votre mariage et vos cérémonies



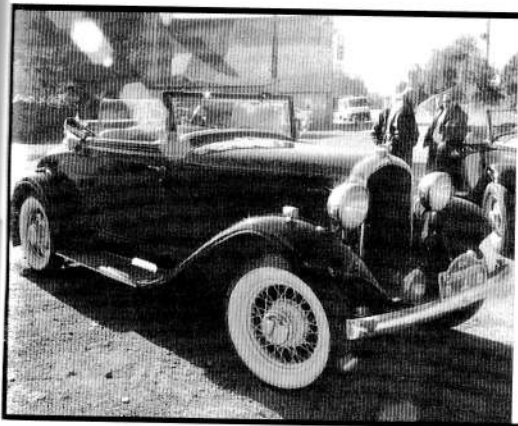
DÉCOLLETAGE

Ets Jean-Pierre LEGENDRE

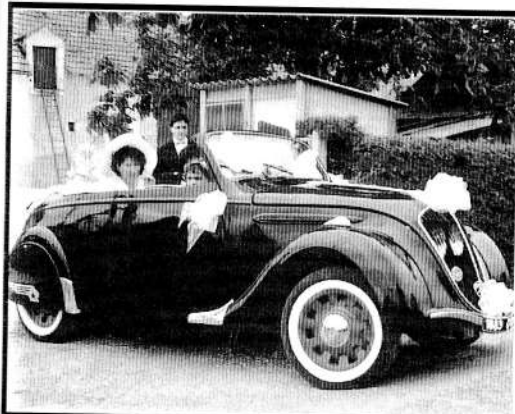
Zone Industrielle - 145 avenue du Val d'Arve

74300 MAGLAND

Tél. 04 50 90 21 25 - Fax 04 50 90 20 90



PLYMOUTH
1932
DARIMONT TINTIN



PEUGEOT 202
1939
COLLAS JEAN-MARIE



TALBOT M75C
1930
ARMAND ROBERT

COMPTOIR SAVOISIEN DU CHAUFFAGE

APPAREILS SANITAIRE ET DE CHAUFFAGE
SALLE D'EXPOSITION

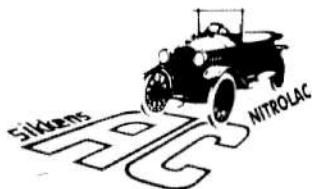


C.S.C.

Zone Industrielle - Av. André Lasquin - 74700 Sallanches
Tél. 04 50 58 06 62 - Fax 04 50 93 75 79

AUTO-COLOR S.A.

FOURNITURES CARROSSERIE



Patrick LYARD

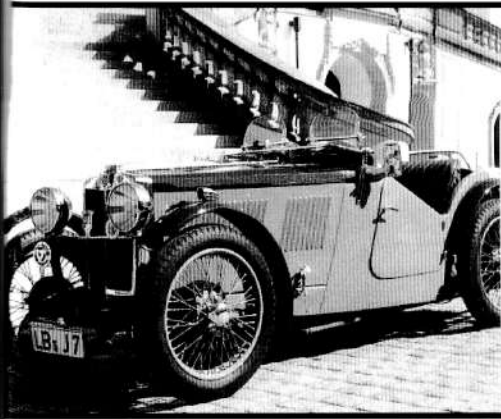
4, avenue de Cran
B.P. 354 - 74012 ANNECY

Tél. 04 50 67 43 78
Fax 04 50 67 79 54

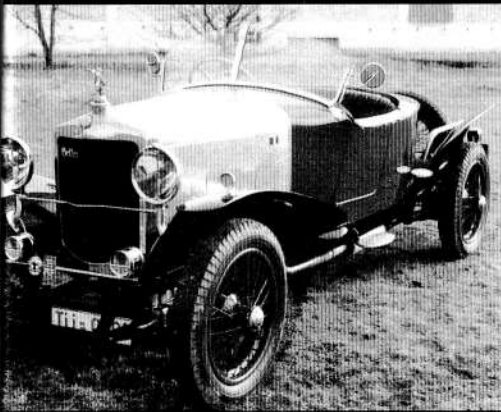
E-mail : autocolr@cybercable.fr



Parc d'Activités Economiques du Mont-Blanc
100, Rue de l'Adret - 74190 PASSY
Tél. 04 50 47 52 54 - Fax 04 50 47 51 24



MG J2
1933
Dr SIGLE KLAUS



BALLOT 2LT
1925
LANDSMANN JACK



AUSTIN SEVEN
1934
KÖNIGER ROLF



carrosserie bottollier

VEHICULES UTILITAIRES ET INCENDIE

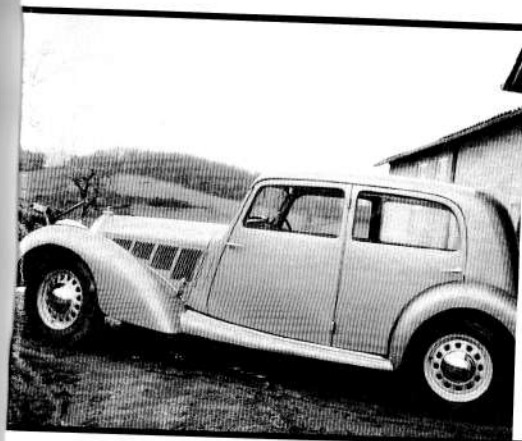
1811, Avenue André Lasquin - 74700 SALLANCHES

Tél. 04 50 58 06 02 - Fax 04 50 58 44 22



768, Avenue de Genève - 74700 SALLANCHES

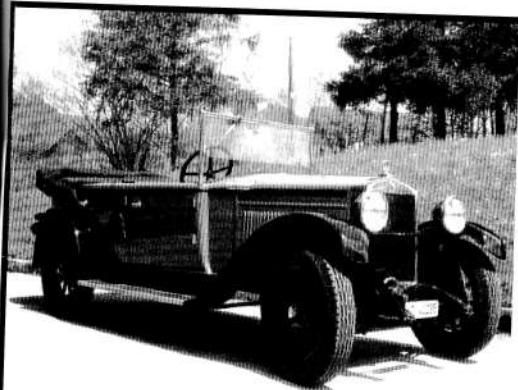
Tél. 04 50 47 94 23



TALBOT T4
1938
FERRAND RENÉ



HOTCHKISS 480
1936
FERRAND GATIEN

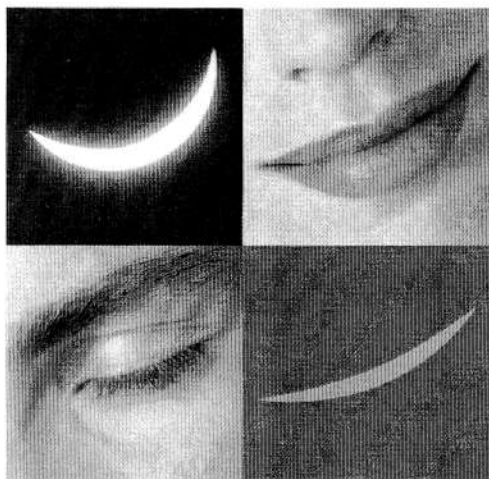


FIAT 509
1928
MORIER CLAUDE

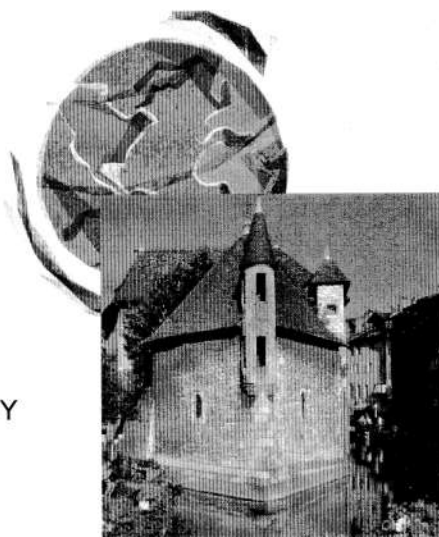
*Bienvenue
vous êtes chez vous**

ATRIA NOVOTEL
ANNECY CENTRE
FRANCE

* You're welcome



ANNECY CENTRE



1, AVENUE BERTHOLET - 74000 ANNECY
TEL.: 33 (0) 4 50 33 54 54
FAX : 33 (0) 4 50 45 50 68
E.MAIL: HI357@accor-hotels.com

LISTE DES ENGAGÉS

1	Dr SIGLE Klaus	MG J2	1933
2	SOBRIER Jean-Pierre	Salmson S4C	1933
3	LANDSMANN Jack	Ballot 2LT	1925
4	KÖNIGER Rolf	Austin Seven	1934
5	FERRAND René	Talbot T4	1938
6	FERRAND Gatien	Hotchkiss 480	1936
7	MORIER Claude	Fiat 509	1928
8	DUSAILLY Gérard	BMW 327/28	1937
9	GARNER Brian	Bentley Tourer	1935
10	CHOUROT Bernard	Salmson S4	1932
11	DARIMONT Tintin	Plymouth	1932
12	COLLAS Jean-Marie	Peugeot 202	1939
13	ARMAND Robert	Talbot M75C	1930
14	LUQUET Jean	Peerless	1928
15	SEONNET Claude	Talbot T15	1938
16	ORVAIN Jacques	BNC 527	1928
17	IMBERT Jean-Pierre	Ford V8 40	1934
18	KOLLER René	EHP 10CV	1925
19	GOLDING Peter	Bentley Le Mans	1929
20	THONNEY Christophe	Ford A	1928
21	MOUTTET René	Talbot T11	1935
22	HOFFMANN Bernd	Delage DMS	1927
23	COLLET Roger	Salmson S4	1931
24	POULAIN Bernard	Hotchkiss 480	1936
25	LAVOIEPIERRE Pierre	Ford A	1929
26	FORNEROD André	Citroën B2	1921
27	ANTHOINE Jean-Claude	Citroën 11BL	1935
28	SIMOND Paul	Ford A	1930
29	VEROLET Marc	Peugeot 201	1926

REMERCIEMENTS

Le comité d'organisation tient à remercier tous les participants, les partenaires et sponsors qui nous ont permis de réaliser ce 13^{ème} Rallye du Mont Joly, ainsi que :

- L'agence de Sallanches du Crédit Agricole des Savoies.
- Le Conseil Général.
- La municipalité et l'office de tourisme de Sallanches.
- La municipalité d'Annecy, en particulier Mr Camille Sylvestre, ainsi que l'office de tourisme d'Annecy.
- Les Ets Alpigros de Sallanches.
- Radio France Pays de Savoie.
- Nos chères «Grand Mères» toussantes et pétaradantes.
- Toutes les personnes qui ont participées de près ou de loin à la réalisation de cette manifestation.
- Et surtout nos épouses pour leur patience et leur compréhension.

DÉCOUVREZ SANS RISQUE
L'UNIVERS FANTASTIQUE
DE LA HAUTE MONTAGNE

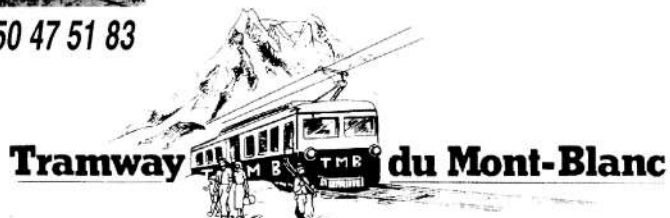


Tél. 04 50 47 51 83

Au départ du Fayet et de Saint Gervais,
embarquez pour

UNE EXCURSION UNIQUE EN HAUTE MONTAGNE
LE TRAMWAY DU MONT-BLANC

une escapade enchantée
jusqu'au glacier de Bionnassay
12 kilomètres d'émerveillement
parmi les alpages,
les glaciers et les massifs les plus illustres



G R O U P E
EM
TECHNOLOGIES

26, rue de la Crosaz - B.P. 106

F-74953 SCIONZIER CEDEX

Tél. 04 50 98 04 30 - Fax 04 50 96 05 80



**CRÉDIT AGRICOLE
DES SAVOIE**

AGENCE DE SALLANCHES

Tél. 04 50 58 32 71

CONCEPTION - RÉALISATION



Tél. 04 50 96 24 14